



Nr. 31/14.08.2022

20. Sonntag im Jahreskreis C - *Domenica 20 del tempo ord. C*
21. Sonntag im Jahreskreis C - *Domenica 21 del tempo ord. C*
22. Sonntag im Jahreskreis C - *Domenica 22 del tempo ord. C*



*O Maria assunta nella gloria di Cristo,
confortaci dal cielo e per le tue vie
della purezza e della speranza,
guidaci un giorno all'incontro beato
con te e con il tuo divin Figlio,
il nostro Salvatore Gesù.*
(Paolo VI)

Ave Maria

Besondere Termine:

- 21.08.2022, 19,00 Uhr, Segnung der Gedächtnisstätte von Kevin Mair in der Zigielerwiese.
- 28.08.2022, 19,00 Uhr, Konzert in der Hl. Kreuzkirche Säben (Jugenddienst).
- 29.08.2022, 19,00 Uhr, Sitzung des Liturgieausschusses.

• Ankündigung Aktion Kräutersträußchen

Am Fest Mariä Aufnahme in den Himmel, Montag, 15. August 2022, werden nach der Hl. Messe wieder selbst angefertigte, gesegnete Kräutersträußchen gegen eine Spende angeboten.
Herzlichen Dank im Voraus für jede Spende.



Lunedì, 15 agosto 2022, festa dell'assunzione della Beata Vergine Maria, dopo la S. Messa verranno offerti dei piccoli mazzetti di erbe e fiori che sono state benedette nella S. Messa.

Vi aspettiamo e ringraziamo anticipatamente per ogni singola offerta.

Ankündigung der Feier für die Ehejubilare

Sonntag, 25. September 2022 mit festlichem Gottesdienst um 9,30 Uhr zweisprachig.



Giorno degli anniversari di matrimonio:

Domenica, 25 settembre 2022 con la celebrazione bilingue della S. Messa alle ore 9,30.

Anmeldung/*prenotazione*: Tel. 0472 847548 – E-Mail: pfarreklausen@web.de

Die Pfarrgemeinde freut sich mit
Arno Messner und **Maria Katiana Costa Silvestre**
über die Geburt und Taufe ihres Sohnes **NOAH** und
wünscht Gottes Segen für die Zukunft.



Die Pfarrgemeinde freut sich mit
Andreas Villscheider und **Katharina Gamper**
über die Geburt und Taufe ihres Sohnes **NATHAN**
und wünscht Gottes Segen für die Zukunft.



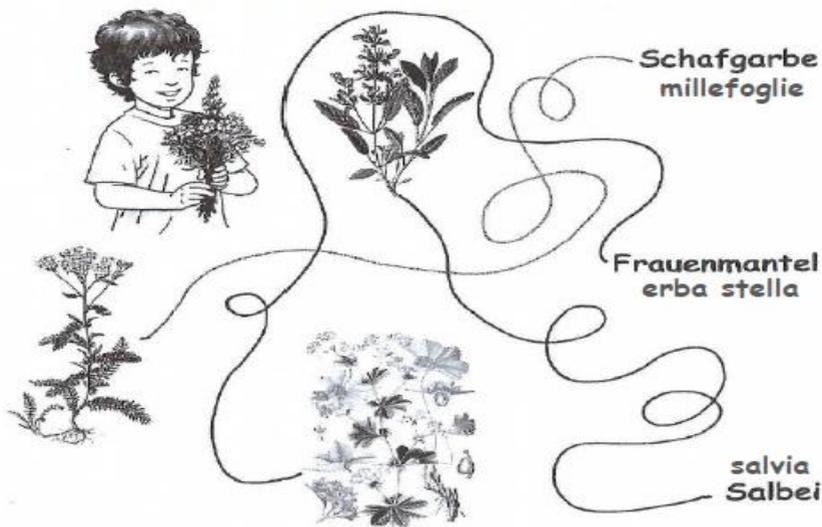
Kinderseite - per bambini



Maria ist die Mutter Jesu. An Mariä Himmelfahrt erinnern wir uns daran, wie sie gestorben und in den Himmel gekommen ist. Wir feiern **Mariä Himmelfahrt** jedes Jahr am 15. August.

In vielen Gemeinden werden bis heute im Gottesdienst am 15. August Kräutersträuße gesegnet. Aus vielerlei Wild- und

Gartenkräutern wird ein Kräuterstrauß gebunden, z.B. Kamille, Johanniskraut, Lavendel, Minze oder



*Maria è la mamma di Gesù. Il giorno dell'Assunzione di Maria ricordiamo come Lei è morta ed è salita in cielo. Ogni anno il 15 agosto festeggiamo l'**Assunzione di Maria**. In molte comunità, durante la celebrazione del 15 agosto vengono ancora benedetti dei mazzetti di erbe. Ogni mazzetto di erbe è composto da una varietà di erbe aromatiche selvatiche e da giardino, ad esempio camomilla, erba di S.Giovanni, lavanda, menta, oppure millefoglie, erba stella, salvia.*

Neue Bürozeiten / Nuovo orario d'ufficio

Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel. 0472 847548

Bürostunden: Montag von 17,00 bis 19,00 Uhr und Freitag von 9,00-11,00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

**Orario d'ufficio: lunedì dalle ore 17,00 alle ore 19,00 e
venerdì dalle ore 9,00 alle ore 11,00 e previo appuntamento.**

e-mail: pfarreklauen@web.de www.klausen.eu Pfarrblätter/bollettini parrocchiali